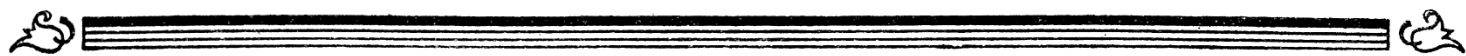


# П. ЧАЙКОВСКИЙ



## ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ



Т О М  
С О Р О К Ч Е Т В Е Р Т Ы Й



*Государственное  
Музыкальное Издательство  
Москва . Ленинград*

1940



# ШЕСТЬ РОМАНСОВ



С о ч . 16



(1872)



Н. Н. Римской-Корсаковой (Пургольд)

# КОЛЫБЕЛЬНАЯ ПЕСНЯ

Соч. 16 № 1 (1872)

Слова А. Н. МАЙКОВА <sup>1)</sup>

Andantino

pp

Спи, ди -

-тя мо - е,<sup>3)</sup> спи, ус - ни! спи, ус - ни!<sup>4)</sup> Слад - кий

1) Стихотворение (без заглавия) из цикла: Новогреческие песни (I).

2) В предыдущих изданиях знак *p* пропущен.

3) В стихотворении: Спи, дитя мое, усни!

4) „ „ „ слов спи, усни! спи, усни! нет.

сон к се - бе ма - ни: В нянь ки

я — те — бе взя ла Ве — тер, солн - це и ор -

- ла.

*mf*

У - ле - тел о - рел до - мой; Солн - це скрылось

над во - дой;<sup>5)</sup> Ве - тер, пос - ле трех но - чей,

*poco riten.*      *a tempo*

Мчит - ся к ма - те - ри сво - ей.

*p*

5) В стихотворении: под водой.

*p*

Спра - ши - ва - ла вет - ра мать:<sup>6)</sup> „Где из

*pp*

- во - лил про - па - дать? А - - ли звез - ды

во - е - вал? А - - ли волны всё го - нял?“

6) В стихотворении: Ветра спрашивает мать.

*mf*

—, Не го-нял я волн мор-ских, Звезд не тро-гал зо-ло-тых;

*mf*

*рoco riten. a tempo*

Я ди-тя о-бе-ре-гал, Ко-лы-белочку ка-чал!<sup>8)</sup>

*pp*

Спи, ди-тя мо-е, спи, у-сни!

*p pp*

спи, у-сни! Слад-кий сон к се-бе ма-ни.

*pochissimo*

7) Возможно здесь описка автора, т.к. в аналогичном месте на стр. 55 и в авторском переложении для одного ф-п.

8) Конец стихотворения.

В нянь - - ки я те - бе взя - ла

*cresc.* 9)

Ве - - тер, солн-це и ор - ла.

*ppp* *p*

*ppp* *p* *sempre*

*dim.*

*pp* *ppp*

9) В автографе обозначение *molissimo cresc.* указано в следующем такте.

10) „ „ „ здесь: *p*.



Н. А. Римскому - Корсакову

## ПОГОДИ!

Соч. 16 № 2 (1872)

Слова Н. П. ГРЕКОВА<sup>1)</sup>

*Moderato assai*

*p* *cresc.*

*p*

По-го-ди! для че-го то-ро-

*mf* *p* *p*

*mf*

- пить-ся! Ведь и так — жизнь несет-ся стре-лой. По-го-ди! — По-го-ди!<sup>2)</sup>

*pp* *p* *pp* *mf*

1) Стихотворение не озаглавлено. Строфа 4-я в романсе пропущена.

2) В стихотворении повторения нет.

**riten.**

—ты ус-пе-ешь<sup>3)</sup> про-стить-ся, Как лу-ча-ми вос-ток за-го-рит-ся,

**meno mosso** *pp* **a tempo** *p*

Но до-ждем-сяль мы но-чи та-кой? По-смот-

-ри, по-смотри, как чу-дес-но Уб-ран звез-да-ми купол не-

*poco cresc.*

-бес-ный! Как меч-та-тельно смотрит лу-на! Как тем-

3) В стихотворении: мы успеем.

*mf*

но — в э-той се-ни дре-вес — ной, И ка-ка-я вез-де ти-ши-  
*dolce*

- на!

*poco cresc.* *mf*

*p*

Толь-ко

слыш — но, как шеп-чут бе-ре-зы, Да сту-чит — сердце в пылкой гру-

*pp* *p*

*mf*

-ди... Воз-дух весь — по-лон за-па-хом ро-зы...

*pp* *mf* *p* *dim.*

*riten.* *p* *meno mosso* *p* *pp*

Ми-лый друг! Это жизнь, а не гре-зы! Жизнь летит... По-годи!

*p* *pp* *sempre pp*

Жизнь ле-тит! По-го-ди!<sup>4)</sup>

*molcissimo* *a tempo*

4) См. прим. 2.

Г. А. Ларошу

## ПОЙМИ ХОТЬ РАЗ...

Соч. 16 №3 (1872)

Слова А. А. ФЕТА<sup>1)</sup>

Allegro non tanto

*f con passione*

Пойми хоть раз тоск - ли - во - е при -

- зна - нье,                      Хотя раз услышь ду - ши мо - ля - щей

стон! ————— Я пред то - бой,                      пре - крас - но - е со -

1) В автографе романа и во всех изданиях ошибочно указано: Майкова. Стихотворение Фета озаглавлено: Anruf an die Geliebte (Бетховена).

- зда - нье, Без-вест-ных сил ды-ха - ньем о - кры -

- лен. Я об - раз твой лов - лю пе - ред раз -

*cresc.*

- лу - кой, Я по - лон им, не - ме - ю и дро -

- жу,-                      И без те - бя,                      то мясь пред - смерт.ной

му - кой,                      Сво - ей тос - кой                      как счас - тьем до - ро -

- жу. —————

2) В автографе:



*f*

По - ю е - ё,<sup>3)</sup> во прах у - пасть го -

то - вый, Ты пре - до мной сто - ишь как божест -

во. — И я бла - жен; я в каж -

дой му - ке но - вой Тво - ей кра - сы пред -

3) В стихотворении: Её пою.



- ви - жу <sup>4)</sup> тор - ж е с т - во:

*f*

*mf*

*dim* *p*

*ff* *ff* <sup>5)</sup>

4) В стихотворении: провижу.

5) В автографе знака *ff* нет.

Н. А. Губерту

## О, СПОЙ ЖЕ ТУ ПЕСНЮ...

Соч. 16 № 4 (1872)

Слова А. Н. ПЛЕЩЕЕВА [из Ф. Гименс] <sup>1)</sup>

Allegro moderato

*espr.**mf*

*mf*

*p*

О, спой же <sup>2)</sup> ту

пес - ню, род - на - я, Что пе - ла ты в преж - ни - е

1) Стихотворение не озаглавлено. Стрфы 2-я, 3-я, 6-я и 8-я в романсе пропущены.

2) В стихотворении: мне.

дни, В те дни, как ре - бен - ком бы - ла я,

The first system of the musical score features a vocal line in G major with a 2/4 time signature. The lyrics are "дни, В те дни, как ре - бен - ком бы - ла я,". The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

Ты пе - сен - ку вдруг за - пе - ва - ла, И

The second system continues the vocal line with the lyrics "Ты пе - сен - ку вдруг за - пе - ва - ла, И". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with the right hand playing chords and the left hand providing a bass line.

*cresc.* я на ко - ле - нях тво - их Под зву -

The third system begins with a vocal line marked *cresc.* and the lyrics "я на ко - ле - нях тво - их Под зву -". The piano accompaniment also features a *cresc.* marking, indicating a gradual increase in volume.

*f* - ки той пес - ни дре - ма - ла.

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "- ки той пес - ни дре - ма - ла." and is marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment includes markings for *espr.* (spiritoso) and *mf* (mezzo-forte).

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes. A *dim.* marking is present above the right hand in the fourth measure.

Vocal line and piano accompaniment for the second system. The vocal line is on a single staff with a treble clef, starting with a rest followed by the lyrics: Ты пе - ла, то - ми - ма тос - ко - ю; Из. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). The right hand has a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand has a bass line with quarter notes. A *p* marking is above the vocal line in the first measure.

Vocal line and piano accompaniment for the third system. The vocal line continues with the lyrics: тем - ных, за - дум - чи - вых глаз Ка - ти - лась сле -. The piano accompaniment continues with similar patterns. A *cresc.* marking is above the vocal line in the fifth measure.

Vocal line and piano accompaniment for the fourth system. The vocal line concludes with the lyrics: - за за сле - зо - ю... Про - тяж - но и груст - но ты. The piano accompaniment continues. A *riten.* marking is above the vocal line in the fourth measure, and a *f* marking is above the vocal line in the fifth measure.

a tempo

*mf*

пе - ла... Лю - би - ла на - пев я про - стой,

Хоть слов я по - нять не у - ме - ла...

О, спой же ту пес - ню, род -

- на - я, Как пе - ла е - ё в ста - ри - ну;

Дав - но е - ё смысл по - ня - ла я! И

*cresc.*

пусть под зна - ко - мы - е зву - ки, У - би - та - я

*poco a poco cresc.*

го - рем, за - сну \_\_\_\_\_ Я сном, что вра - чу - ет все

*f*

му - - ки.<sup>3)</sup>

*ritard. ff molto riten.*

О, спой же ту песню, род - на - - я, Как пе - ла е -

- ё в ста - ри - ну! О, спой же ту песнь!

Спой же ту песнь, Как пе - ла е - ё в ста - ри - ну!

*a tempo*

4) В автографе здесь: *mf*.

5) Возможно здесь описка автора — вместо:  написано: ; см. аналогичное место на стр. 68 и авторское переложение для одного Ф-п.: 

Н. Г. Рубинштейну

## ТАК ЧТО ЖЕ?

Соч. 16 № 5 (1872)

Слова Н. Н. [П. И. ЧАЙКОВСКОГО]

Allegretto

Твой об - раз

свет - лый, ан - гель - ский И ден - но и ноц - но со мной;

1) В прижизненном издании:





И сле - зы, и гре - зы, И жут\_ки\_е,

страш.ны.е сны, Ты все на\_пол\_ня\_ешь со\_бой!

Ты все на\_пол\_ня\_ешь со\_бой! Так что же?

Что же? Что же? Хоть мучь, да лю\_.

2) В автографе описка:

-би!

Я тай - ну

стра - сти па - губной Глу - бо - ко хо - ро -

- ню; А ты ко-ришь, сты - дом яз-вишь!

Ты толь - ко тер - за - ешь ме - ня

*mf*  
Без - жалост - ной, гру - бой на - смеш - кой, Без - жалост - ной,

*p*  
гру - бой на - смеш - кой! Так что же? Что же?  
*[dolce]*  
*[p]*

*mf* *p*  
Что — же? Тер - зай, да лю - би!

*p*  
Те\_бе до гро - ба ве - рен я,

Но ты каждый день, каждый час \_\_\_\_\_ Из\_

\_ ме - но - ю яд в серд - це льешь Ты жизнь от - рав -

*mf*

— ля — ешь мо — ю! — Нет, я не сне —

— су э — той му — ки! Нет жа — ло — сти в серд — це тво — ем!

Так что же? Что же? Что — же?

*p* *mf* *p* [*dolce*]

*f*

У — бей, но лю — би, — У —

- бей, но лю - би, у - бей, у - бей ме - ня!

*ff*

У - бей! Но лю - би!

*p* *dolce* *pp*

К. К. Альбрехту

## НОВОГРЕЧЕСКАЯ ПЕСНЯ

(на тему „Dies irae“)

Соч. 16 № 6 (1872)

Слова А. Н. МАЙКОВА <sup>1)</sup>**Moderato lugubre**

*p*

*p*

В тем - ном а - де, под зем - лей,

*pp*

*poco più f*

Те - ни — грешны - е то - мят

*cresc.*

1) Стихотворение (без заглавия) из цикла: Новогреческие песни (XXX).

2) В автографе знак  $\leftarrow$  начинается со второй четверти такта.

*espr.*

...ся; Сто-нут де - вы, пла - чут же - ны, И тос-ку - ют,

*mf p*

*a piena voce ma p*

и — крушат - ся... Всё, всё<sup>3)</sup> о том, что не до-хо - - дят Вес-ти

*f*

*cresc.* 2

вад - ски-е пре-де - лы — же - ны — пла - чут, сто - нут.<sup>4)</sup>

3) В стихотворении повторения нет.

4) „ „ слов жены плачут, стоцут нет.



*f*

Есть ли не - бо го - - - лу - бо - е?

*mf* *cresc.*

Есть ли свет е - ще там<sup>5)</sup> бе - лый!

*fp*

Есть \_\_\_\_\_ ли в све - те цер - кви

*p*

бо - жьи,<sup>6)</sup> И \_\_\_\_\_ и - ко - ны зо - ло -

5) В стихотворении: наш.

6) » » : И на свете церкви божьи.

- ты - е, И, как преж - де, за стан -

*marc.*

- ка - ми Ткут ли де - вы мо - ло -

- ды - е? 7) Ткут ли де - вы мо - ло -

*sempre p*

7) Конец стихотворения.

- ды - - е?

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are "- ды - - е?". The piano accompaniment features a complex, flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

*pp*

The second system continues the piano accompaniment from the first system. It features a treble clef and a key signature of three flats. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a bass line with chords and some rests. The dynamic marking *pp* is present.

The third system continues the piano accompaniment. It features a treble clef and a key signature of three flats. The right hand has a melodic line with slurs and some accents (marked with '4' and '2'). The left hand has a bass line with rests. The system ends with a common time signature 'C'.

*p*

В тем-ном а - де, под зем-лей; Те - ни грешные то - мят - ся;

*pp*

The fourth system features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are "В тем-ном а - де, под зем-лей; Те - ни грешные то - мят - ся;". The piano accompaniment features a treble clef and a key signature of three flats. The right hand has a melodic line, and the left hand has a bass line with chords and slurs. The dynamic marking *p* is present above the vocal line, and *pp* is present below the piano accompaniment.

Сто - нут де - вы, пла - чут же - ны,

*[poco più f]*  
И тос - ку - ют, — и кру - шат -

- ся...

8) В прижизненном издании этот аккорд пропущен.